

**France-Sarreguemines: Cleaning services**  
**OJ S 105/2015 03/06/2015**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CHS de Sarreguemines  
Postal address: 1 rue Calmette, BP 80027  
Town: Sarreguemines Cedex  
Postal code: 57212  
Country: France  
Contact person: Services économiques  
For the attention of: Mme Alves Sophie  
E-mail: [sophie.alves@chs-sarreguemines.fr](mailto:sophie.alves@chs-sarreguemines.fr)  
Telephone: +33 387270492  
Fax: +33 387279912

**Internet address(es):**

Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Centre hospitalier spécialisé  
Postal address: 1 rue Calmette, BP 80027  
Town: Sarreguemines Cedex  
Postal code: 57212  
Internet address: [https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent\\_detail.do?PCSLID=CSL\\_2015\\_M\\_TQzsuug7](https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_M_TQzsuug7)

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Centre hospitalier spécialisé

Postal address: 1 rue Calmette, BP 80027  
Town: Sarreguemines Cedex  
Postal code: 57212  
Contact person: Services économiques  
For the attention of: Mme Sophie Alves  
E-mail: [sophie.alves@chs-sarreguemines.fr](mailto:sophie.alves@chs-sarreguemines.fr)  
Telephone: +33 387270492  
Fax: +33 387279912  
Internet address: [https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent\\_detail.do?PCSLID=CSL\\_2015\\_M\\_TQzsuug7](https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_M_TQzsuug7)

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Health

#### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

### **Section II: Object of the contract**

---

#### **II.1. Description**

##### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Appel d'offres Nettoyage Propreté 2015.

##### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Centre hospitalier specialise, 57212 Sarreguemines.

NUTS code FR41 Lorraine

##### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

##### **II.1.4. Information about framework agreement**

##### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Appel d'offres Nettoyage Propreté 2015.

##### **II.1.6. CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

##### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

##### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

##### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2. Scope of the procurement**

##### **II.2.1. Total quantity or scope**

##### **II.2.2. Information about options**

Options: no

##### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

##### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions related to the contract**

- III.1.1. Deposits and guarantees required**
- III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**
- III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**
- III.1.4. Contract performance conditions**
- III.2. Conditions for participation**
  - III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**
  - III.2.2. Economic and financial ability**
  - III.2.3. Technical and professional ability**
  - III.2.4. Information about reserved contracts**
- III.3. Conditions specific to services contracts**
  - III.3.1. Information about a particular profession**
  - III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

- IV.1. Type of procedure**
  - IV.1.1. Type of procedure**

Open
  - IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**
  - IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no
- IV.2. Award criteria**
  - IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

    1. Prix des prestations. Weighting 40
    2. Critères techniques. Weighting 60
  - IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no
- IV.3. Administrative information**
  - IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Nettoyage 2015
  - IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

15.7.2015 - 16:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

Attribution de marché pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs: Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs: oui.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 29.5.2015.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal de Strasbourg

Postal address: 31 avenue de la Paix, BP 51038

Town: Strasbourg Cedex

Postal code: 67070

Telephone: +33 388212323

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

29.5.2015